

LES ANIMATIONS DE LA SAISON 2015 DÉVOILÉES !



Crédit photos : C. Bourgeois



C'est dans un cadre hors du commun que les commissions animation et communication ont organisé, le 12 mai dernier au matin, une conférence de presse destinée à annoncer le programme des animations torreillannes pour la saison 2015. A l'occasion d'un petit déjeuner convivial et des plus agréables dans le club de plage « La Casa Pardal », plusieurs journalistes de la presse écrite mais également de la radio et même de la télévision ont répondu présent à l'invitation de la commune. M. le Maire a pu ainsi présenter les dates phares de l'été

torreillan mais aussi et surtout transmettre aux professionnels tout ce qui fait la particularité et l'originalité de notre station, couleur nature en Méditerranée. Il était accompagné de plusieurs élus ainsi que d'Olivier Sanchez, directeur de l'office de tourisme et Patrice Rohée, du service de l'OMTAC. Le Festival Tous Yeux Tout Torreilles, Jazz à Juhègues, l'Estiu Musical mais aussi Rock et Tapas, la fête du rugby, Tous au village, Tous à la plage, autant de jours de fêtes que nous allons maintenant vous dévoiler ! EMO (suite pages 2 et 3)

SILENCE, ÇA POUSSE !

Le printemps est la saison des fleurs, des couleurs, des odeurs, mais c'est également la saison durant laquelle beaucoup de jardiniers déclarent une guerre sans merci à leur ennemie n° 1 : « **la Mauvaise herbe** » qui cette année encore a profité de conditions particulièrement favorables pour s'inviter dans nos jardins. La ville, comme de nombreuses autres communes, a fait le choix, pour préserver son environnement, la santé de ses habitants et de ses agents, de ne plus utiliser de produits phytosanitaires sur ses espaces publics d'ici à 2018. Aussi, pour contenir la pousse de cette végétation spontanée, de nouvelles méthodes de gestion alternatives sont mises progressivement en place (gestion différenciée des espaces publics, aménagements appropriés, désherbage mécanique, fauchage tardif, lutte biologique...). Ces nouvelles pratiques demandent cependant plus de temps, et sont donc plus coûteuses qu'un simple épandage de pesticides. Aussi, à

moins de multiplier les agents des services techniques ou de faire participer les torreillans, il faut que chacun d'entre nous porte un nouveau regard sur ces fameuses « mauvaises herbes » bien mal nommées puisque tout à fait inoffensives pour l'homme, contrairement aux pesticides qui sont un véritable problème de santé publique. Mieux vaut donc chercher, par une nouvelle approche, un nouveau regard ou de nouvelles exigences, à faire de cette « Madame Sans Gêne », une amie. Notre environnement, notre santé ne s'en porteront que mieux et nos enfants et petits-enfants ne pourront que nous en remercier. CMA



PAVILLON BLEU

Le Pavillon Bleu flottera cette année encore sur le littoral torreillan ! En effet, l'ensemble de nos plages (Nord, Centre et Sud) vient d'être distingué par cet écolabel, créé par l'office français de la Fondation pour l'Education à l'Environnement en Europe en 1985, qui fête donc ses 30 ans cette année et qui vise à récompenser les plages les plus respectueuses de l'environnement. Torreilles fait partie des 27 villes du Languedoc-Roussillon labellisées, région qui arrive à la première place sur le plan national.



Alors bonne baignade à tous !

SCR XV EN FÉDÉRALE II ?



Personne n'a oublié la défaite contre Prades, la saison dernière, qui a privé notre club de la montée en fédérale II. Cette année, c'est à Berre l'Etang (13) que se dénouera la saison. Dimanche, lors du match-aller à Torreilles, SCR XV a réalisé une bonne performance, mais rien n'est joué, car il faudra se méfier des provençaux qui ont bien tenu tête jusqu'à dix minutes de la fin, avant de craquer (20-3). Ceux qui pourront assister, en voiture ou en bus, à cet événement historique pour les trois clubs centenaires de Canet, Ste Marie et Torreilles, pourront dire : « J'y étais ! ». La fédérale II, c'est aussi se positionner 3^{ème} club du département après l'USAP et Céret, mais... touchons du bois. LCA

LES RENDEZ-VOUS

DES FESTIVALS HISTORIQUES

Du 17 au 19 juillet : JAZZ À JUHÈGUES

Une 14ème édition dédiée au Boogie-Woogie, au Blues et au Jazz traditionnel.



Vendredi 17 juillet - « LLUIS COLOMA SEPTET »

Ce groupe offre un répertoire qui unit tradition et originalité, fusionnant de manière naturelle et innovante la musique New Orleans, le Rythm & Blues, le Boogie Woogie, le Rock, le Blues...

Samedi 18 juillet - « SWINGSSET & Monica GEORGE et Marian BARAHONA »

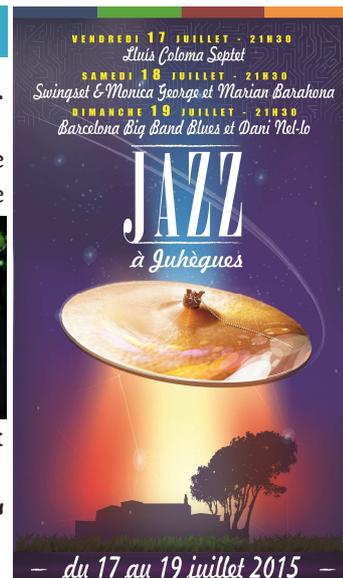
Cet orchestre de Barcelone, accompagné de deux talentueuses chanteuses, font « jaillir » de la scène funk, soul et swing !



Dimanche 19 juillet - « BARCELONA BIG BAND BLUES & Dani NEL.LO »

Quand la dynamique du blues et l'élégance du jazz dialoguent... cela promet d'être le concert le plus vibrant et détonnant de ce festival 2015 !

Concerts à 21h30 au théâtre de verdure de Juhègues - 16€ en prévente (jusqu'au 16 juillet), 21€ le soir du concert - Pass 3 jours 36€ uniquement en prévente.



Du 28 juillet au 02 août : TOUS YEUX TOUT TORREILLES

Le festival « Tous Yeux Tout Torreilles », c'est une belle aventure qui réunit, depuis 26 ans, une foule de passionnés sensibles aux trois maîtres mots initiés par Claude Blazy : éclectique, populaire et de qualité.



Mardi 28 juillet - « Le Grand Orchestre du Splendid » (21h, place Blasi - 10€ assis, debout gratuit)

Après 35 ans de carrière, sept albums et de véritables triomphes sur scène, le groupe est toujours fidèle au rendez-vous, au grand complet, et plus que jamais prêt à faire la fête !

Jeudi 30 juillet - « Julie Zenatti » (21h30, théâtre de verdure de Juhègues - 21€ réservations : festik.net)

Retrouvez-la sur scène entourée de quatre merveilleux musiciens pour une heure trente de moments magiques !



Vendredi 31 juillet - « SALUT LES COPAINS » (21h30, place Blasi - 10€ assis, debout gratuit)

Revivez les années 60's et 70's avec la troupe « Art y Scen », venez faire un bond en arrière pour le plaisir des yeux et des oreilles, un magnifique spectacle aux allures de plateau télévisé des Carpentier !



Et aussi... Cinéma de plein air, Concert en hommage à Joan Pau Giné par le groupe « QUINTEGO », Rock i Tapas.

Les 16, 23 & 30 août : ESTIU MUSICAL

Dimanche 16 août : Avant-soirée prestige / Concert Michel PREZMAN et Robin HENDRIX (21h30, chapelle de Juhègues - Gratuit)



A partir de 18h dans la cour d'honneur de la chapelle : dégustation de vins proposée par les domaines viticoles de la Salanque, accompagnée d'un pica-pica offert par la commune. Puis place au concert qui est une invitation au voyage et un véritable éloge de la voix...



Dimanche 23 août : Octuor de violoncelles « OTTO CELLI » (21h, chapelle de Juhègues - Gratuit)

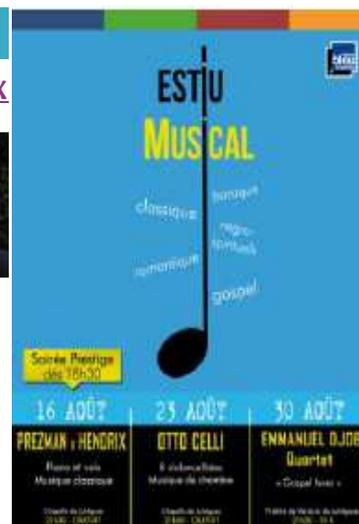
Huit violoncellistes, tous concertistes et professeurs dans les grands conservatoires de Catalogne et de Midi Pyrénées, se réunissent afin de créer un ensemble rare et unique en son genre qui marie à merveille toutes les tessitures et le merveilleux timbre du violoncelle.



Dimanche 30 août : Emmanuel DJOB QUARTET (21h, chapelle de Juhègues - 12€)



Révélation de l'émission « The Voice », il est devenu l'une des grandes voix du Gospel en France et en Europe grâce à son travail et à son exigence envers lui-même. Par la qualité de ses sonorités musicales, il s'inscrit dans la lignée d'artistes majeurs tels que Ray Charles, Bob Marley, Manu Dibango ou Fela Kuti.



**Le programme complet des animations de l'été « Voilà l'été ! » sera bientôt disponible à l'accueil de la mairie et de l'office de tourisme, ainsi que sur www.torreilles.fr.
Les billetteries des festivals ouvriront très prochainement.
Nous vous en informerons dans un prochain numéro.**

DE L'ÉTÉ TORREILLAN

DES NOUVEAUTÉS 2015

1^{ère} DIADA CATALANA



Journée dédiée à la sardane, organisée par l'association « El Flabiol Torrellà » en partenariat avec la ville. Ballade de sardanes avec la cobla « Les Casenoves », concours de « colles improvisades », exhibition de la colla « Albera dansa », concert de sacs de gemecs par « Els Salancaires », baptême de la sardane « Torrelles, sempre bella » dédiée à la ville de Torreilles, repas, bal catalan.

FESTIVAL FOLKLORIQUE INTERNATIONAL

Soirée « délocalisée » du Festival Folklorique International d'Amélieles-Bains : Torreilles accueillera pour la première fois cette année une soirée du plus vieux festival de folklore français. **Vendredi 07 août, à partir de 18h place Blasi, repas-spectacle avec la troupe folklorique martiniquaise du « Robert » - 20€.**

FESTIVAL DE HEAVY METAL

« Pyrenean Warriors Open Air » : plusieurs groupes de la scène internationale du Heavy Metal seront présents aux abords du site de Juhègues pour un événement majeur du sud de la France : TOKYO BLADE, IRON ANGEL, ATLANTEAN KODEX... **Samedi 12 septembre - 30€ en prévente, 35€ sur place.**



DES TEMPS FORTS

MARCHÉ DE PRODUCTEURS DE PAYS



Marché labellisé, au village, tous les vendredis matin du 12 juin au 4 septembre, sur la place Louis Blasi - jeux en bois gratuits par la « Case du Jeu » (juillet/août).



SOIRÉES FESTIVES...

TOUS AU VILLAGE !

Mercredi 8 juillet : la rencontre entre le rock et les producteurs locaux de vin, jeux en bois géants. Dès 19h, place Louis Blasi - gratuit.

TOUS À LA PLAGE !

Mercredis 15 juillet et 12 août : Soirées festives avec le groupe Sol i Rock et jeux en bois. Buvette et restauration sur place par le club du Basket. Dès 19h, espace Capellans - gratuit.

FAITES LES PIRATES & LES COW-BOYS !



Animation pour les enfants avec la troupe Armutan. Les mercredis 22 juillet et 5 août, de 15h à 18h, plage Centre - gratuit.



La ville et son club de rugby, SCR XV, s'associent pour créer, au cœur du village, une ambiance festive en l'honneur de l'ovalie.

Samedi 22 août : FÊTE DU RUGBY



FEUX D'ARTIFICES

Lundi 13 juillet (village)
et
Mercredi 05 août (place centre)



ET AUSSI...

LES VISITES GUIDÉES



» **Vieux village** : visites guidées du village (centre ancien, église, maison Secall, chapelle de Juhègues...) tous les mercredis matins du 24 juin au 16 septembre, rdv à 10h sur la place Louis Blasi - gratuit

» **Chapelle de Juhègues** : visites libres ou guidées, de mai à septembre (inclus) - gratuit



» **Plage** : visites guidées de la plage (espaces naturels, faune/flore, historique...) proposées par les guides du conservatoire du littoral, tous les vendredis matin en juillet et août - rdv à 10h plage centre (3€ - gratuit -12ans).



LES MOMENTS D'ACCUEIL DE L'OT

Tous les lundis, à 11h30, du 06 juillet au 31 août, l'office de tourisme propose un « moment d'accueil » pour présenter aux vacanciers Torreilles, le département ainsi que tous les bons plans à connaître ! Le tout ponctué par une dégustation de produits locaux.



SCR XV VEUT ENTRER DANS L'HISTOIRE !

En s'imposant (20 à 3) lors du match-aller contre Berre l'Etang, dimanche à Torréilles, qui plus est avec le point de bonus offensif (3 essais de Granal, Bousquet et Sanchez à 0), SCR XV a pris un avantage certain sur son adversaire avant le match-retour en Provence, dimanche prochain. Ceci dit, elle ne devra pas oublier qu'à la 72^{ème}, elle ne menait que 10 à 3, preuve que l'opposition est de qualité et qu'elle peut réaliser chez elle ce que les catalans ont réussi chez eux. Fort de ces certitudes et privé peut-être, de quelques éléments Parra, Batlle, Martinez, Goze, Montgaillard, Duret R., c'est un véritable commando qui prendra le bus pour se rendre "au vert" dans la banlieue de Marseille. L'objectif n'est pas seulement d'accéder aux huitièmes de finale, mais surtout de monter en fédérale II, évènement historique dans l'histoire des trois clubs centenaires de Torréilles, Ste Marie et Canet, aujourd'hui dans l'Entente. Au delà d'avoir retrouvé son équipe, il semble que SCR ait également

trouvé un public. D'abord formé par les forces vives du club (équipe 2, juniors, cadets, école de rugby) toutes liées derrière l'équipe fanion, mais aussi par des supporters de la grande Salanque, il a démontré un esprit familial rassurant. Certes, Berre n'est pas la porte à côté, pourtant il faudra encourager notre équipe, loin de ses bases. Rendez-vous dimanche à 15h et bon vent. **LES CADETS EN FINALE:** c'est à Argelès-Gazost que les cadets d'Hernandez et Casas disputeront les finales nationales de rugby à 7. De Berre nous aurons une pensée pour eux. **PORTES OUVERTES A L'ECOLE DE RUGBY:** ce samedi 23 de 10h à 18h stade Carrère à Ste Marie (rugby à toucher, jeux divers, tombola, buvette, sandwiches,...). **CARNET ROSE:** Notre talentueux 3/4 centre Stéphane Montréal et sa compagne Manon Caritg ont vu leur foyer illuminé par l'arrivée de la petite Zélie. Félicitations aux parents et grands-parents et tous nos vœux à la nouvelle-née. LCA

SCR XV : LES BENJAMINS CHAMPIONS À BÉDARIEUX !



Lors du 28^{ème} tournoi héraultais J. Palmade, le 8 mai dernier, 16 équipes venant du Sud de la France étaient en compétition. Dans la catégorie des -12 ans, les jeunes du SCR XV se sont distingués en ramenant le « planxot » en terre catalane. Après avoir fini 1^{ers} de poule, nos benjamins ont battu Bédarieux 2 à 1 en demi-finale avant de vaincre Servian Boujan 2 essais à 0 en finale. Félicitations à ces graines de champions !

UN FILM EN PRÉPARATION

Ambiance "plateau de tournage" dimanche 10 mai vers midi au Régent. En effet, divers intervenants étaient sollicités par Jean-Paul Deyres pour exprimer, devant la caméra, leur témoignage face à un personnage emblématique de Torréilles, en l'occurrence Maurice Rabat. Mémoire vivante du village, cet enfant de Torréilles aime à raconter des histoires et autres anecdotes du passé qui ne laissent personne indifférent. Après les souvenirs de jeunesse, la période d'occupation, son métier d'agriculteur et son engagement municipal, le film sera un authentique portrait vivant bientôt en bonne place dans le patrimoine torréillan. JPDe



FÊTE DES VOISINS



A l'occasion de la fête des voisins, vendredi 29 mai, l'association "Les Gosses du Facteur" organise un repas de quartier, rue de la Poste, à partir de 19H. Chacun est invité à venir partager ses mets et sa bonne humeur ! Les Gosses du facteur se chargent des tables, des chaises, du barbecue et de la musique.

JUBILÉ HENRI TUILAGI



Le samedi 6 juin, le stade Aimé Giral accueillera des joueurs du XV de la Rose, de l'USAP (anciens et nouveaux), des Samoa et de Leicester, pour le jubilé d'Henry Tuilagi. Sept matches seront au programme ainsi que la possibilité aux équipes formées de jouer un match à toucher contre tous ces champions. Les places sont d'ores et déjà en vente au Bistrotquet au tarif unique de 10 euros.

BASKET : LES POUSSINES EN FINALE !



Pour la 3^{ème} année consécutive, les poussines de l'Entente Salanque Basket Club disputeront la finale départementale ! Samedi dernier, les protégées de Nadège Jarrier et Marion Artès jouaient, à Céret, la demi-finale du championnat départemental qu'elles ont remporté au terme d'une bataille acharnée face à la combattive équipe de l'EVB. C'est à Cabestany, ce samedi, qu'elles vont disputer cette finale face à l'équipe des Aspres (match à 10h45). Cette place en finale est la récompense des efforts fournis tout au long de l'année par cette formidable équipe. Félicitations à Jade, Célia, Ambre, Carla, Lili, Margaux, Julia, Zoé, Océane et Louane pour leur sérieux, leur envie et leur combativité et aussi à leurs parents pour leur présence à tous les matches. A noter également la sélection de 4 joueuses de l'équipe en sélection départementale : Jade, Célia, Margaux et Zoé. NJa

Agenda sportif, festif, culturel

SAMEDI 23 MAI :

> **Portes Ouvertes**, de 10h à 18h à la SPA
> **Concert & Tapas**, à 20h au Régent

DIMANCHE 24 MAI :

> **Portes Ouvertes**, de 10h à 18h à la SPA
> **Rugby à Berre l'Etang (13) :**
• Berre (I) - SCR XV (I), à 15h

DIMANCHE 31 MAI :

> **1^{ère} Diada Catalana**, à partir de 16h place Louis Blasi

MARCHÉ :

mardi matin, place Louis Blasi

INFOS PAROISSIALES

Vendredi 22 mai : 17h30, messe à Clair - Samedi 23 mai : 18h, messe à St-Laurent - Dimanche 24 mai : 9h, messe à St Hippolyte; 10h30, messe au Barcarès - Lundi 25 mai : 10h30, messe à la chapelle St Pierre de Clair (Pentecôte) - Mardi 26 mai : 18h, messe à St-Laurent - Mercredi 27 mai : 18h, messe au Barcarès.

INFO MÉDIATHÈQUE

La médiathèque sera exceptionnellement fermée ce samedi 23 mai. Réouverture le mardi 26 mai à 14h.



INSCRIPTIONS SCOLAIRES

La dernière permanence téléphonique pour les prises de rendez-vous pour la constitution des dossiers d'inscriptions scolaires de la rentrée 2015/2016 se tiendra le lundi 1^{er} juin de 8h à 12h au 04.68.28.01.84. Merci de bien respecter le jour et les horaires annoncés.

COLLECTE O.M.

La collecte des ordures ménagères sera maintenue et réalisée le lundi 25 mai prochain (Pentecôte), pour le centre-ville uniquement. La déchetterie communautaire sera ouverte aux usagers de 8h30 à 12h00.



MUSIQUE & TAPAS



Le samedi 23 mai, à partir de 20h, le bar "Le Régent" vous proposera une soirée concert et tapas avec le duo « Tempo Music » (Big Mama), qui vous fera vibrer au rythme de ses plus belles interprétations. Une agréable soirée à ne pas manquer !

SPA : PORTES OUVERTES

Samedi 23 et dimanche 24 mai de 10h à 18h : Portes Ouvertes de Printemps au refuge SPA  (nombreuses animations dans une ambiance de Fête Foraine). Le but de ces PORTES OUVERTES est de désengorger les refuges à l'approche de l'été. On compte sur vous !

COUPURE EDF

Afin d'améliorer la distribution électrique et de répondre aux besoins de sa clientèle, ERDF réalise des travaux : mercredi 27 mai de 9h à 11h, boulevard de la plage et Village des Sables.